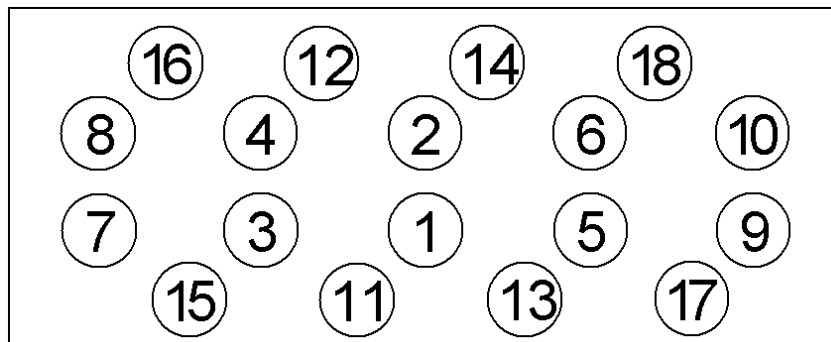


Anziehvorschrift Zylinderkopf**Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****265.481**passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a**Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo

175.580

M 10x159,5/M8x121

Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

- Pos. 1-10: 10 Nm
- Pos. 11-18: 5 Nm
- Pos. 1-10: 20 Nm
- Pos. 11-18: 10 Nm
- Pos. 1-10: 40 Nm
- Pos. 11-18: 20 Nm
- Pos. 1-18: 180°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 91 mm; ÷: 1,20 mm 3 Zähne/3 Teeth

Mot: D2FA;D2FB;D2FE;D4FA;DOFA;F4FA

FXFA;H9FA

2,4 ltr. Di/TDE 55-101 KW (75-137 PS)

Transit Diesel ab 1999>

Transit Di/TDE FT 330/350/430 ab 2000>

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

24/09/05

265.481